



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Abbiegeassistenzsysteme

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

Blind Spot Information System for the Detection of Bicycles

Genehmigungsnummer: **91843*01**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Dometic Germany GmbH
DE-48282 Emsdetten
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
BSC01



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **91843*01**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Typ
Type

Genehmigungszeichen
Approval identification

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
An der Bodenplatte und dem Systemkabel der Kamera, auf der Rückseite des Monitor Gehäuse
At the base plate and the system harness of the camera, rear of the monitor housing.
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
DE-45307 Essen
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
03.11.2020
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
8118493786



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **91843*01**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:
Range of application:
**Das Genehmigungsobjekt „Abbiegeassistenzsysteme“ darf nur zur Verwendung gemäß:
*The use of the approval object „Blind Spot Information System for the Detection of Bicycles“ is restricted to the application listed:***
- Punkt 3. des Prüfberichtes
Point 3. of the test report**
- unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
*The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.***
10. Bemerkungen:
Remarks:
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
- Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt.
The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.**
11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
**Notwendig
Required**
12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
**Aktualisierung der Ausführungen
Update of the variants**



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **91843*01**

Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **08.12.2020**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:



Frederik Maß

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91843*01**
Approval No.

Ausgabedatum: **09.12.2019**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **08.12.2020**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
81176860917
8118493786

Datum:
Date
21.10.2019
03.11.2020

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
Entfällt
Not applicable

Datum:
Date

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Siehe Punkt 0.1. des Prüfberichtes
See point 0.1. of the test report

Datum:
Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **91843*01**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 91843

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **91843*01**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

zur Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis (ABE) nach § 22
Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in Verbindung mit § 20 StVZO
for the Granting of an ABE (German Authorisation) acc. to § 22
German Road Traffic Licensing Regulations (StVZO) in connection with § 20 StVZO

Fahrzeugteilart : Abbiegeassistent
Vehicle Component : Turn assist
Typ / Type : BSC01
Antragsteller / Client : Dometic Germany GmbH, D-48282 Emsdetten

1. Der genannte Fahrzeugteiletyp wird vom eigenen Betrieb des Antragstellers in D-48282 Emsdetten gefertigt.

The vehicle component is manufactured by the client in the company's own plant in D-48282 Emsdetten.

2. Der Antragsteller ermöglicht aufgrund von technischen Fachkräften, Fertigungsanlagen und Kontrolleinrichtungen eine gleichmäßige, reihenweise Fertigung von Fahrzeugteilen des in der Typbeschreibung festgelegten Teiletyps.

Based on the expertise of his technical workers, on his assembly facilities and on his production control, the applicant enables a uniform assembly of vehicle parts in series of the type of parts listed in the type description.

Tatsachen, die die Zuverlässigkeit des Herstellers im Sinne des § 20 StVZO in Frage stellen, sind hier nicht bekannt.

There are no facts known which could lead to question the reliability of the manufacturer with respect to § 20 StVZO.

3. Die beigefügte Typbeschreibung besteht aus Blatt 1 bis 6 und ist mit den darin unter Nr. 5. angegebenen Anlagen Bestandteil des Gutachtens.

The enclosed type description consists of pages 1 to 6 and it becomes a part of this report together with the attachments listed under point 5.

4. Der Teiletyp entspricht der vollständigen Typbeschreibung und genügt den heute gültigen Bestimmungen der StVZO, den hierzu vom Bundesminister für Verkehr und digitaler Infrastruktur erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien sowie der Empfehlungen zu technischen Anforderungen an Abbiegeassistenzsysteme (BMVI, VkBfI. Heft 19-2018, Nr.149)

The vehicle part corresponds with the complete type description and meets current StVZO requirements, the present directions and directives passed by the Minister of Road Traffic and digital infrastructure also the Recommendations on technical requirements for the turn assist systems (BMVI, VkBfI. booklet 19-2018, no.149).

zur Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis (ABE) nach § 22
Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in Verbindung mit § 20 StVZO
for the Granting of an ABE (German Authorisation) acc. to § 22
German Road Traffic Licensing Regulations (StVZO) in connection with § 20 StVZO

Fahrzeugteilart : Abbiegeassistent
Vehicle Component : Turn assist
Typ / Type : BSC01
Antragsteller / Client : Dometic Germany GmbH, D-48282 Emsdetten

5. Das Abbiegeassistenzsystem entspricht der nachstehenden Beschreibung und ist zum Anbau an die, der Anbauspezifikation entsprechenden Fahrzeuge geeignet. Die in der Prüfspezifikation geforderten Eigenschaften werden erfüllt. Der Erteilung einer ABE stehen technische Bedenken nicht entgegen.

The turning assist system is as described below and is suitable for attachment to vehicles conforming to the mounting specification. The properties required in the test specification are fulfilled. The granting of an ABE does not conflict with technical considerations

6. Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann – sind sinngemäß erfüllt.

The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems – are met.

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
Schönscheidtstr. 28, 45307 Essen
DIN EN ISO/IEC 17025, 17020
*Benannt als Technischer Dienst / Designated as Technical Service
vom Kraftfahrt Bundesamt / by Kraftfahrt-Bundesamt: KBA – P 00004-96*

Hannover, Germany 03.11.2020



Dipl.-Ing. Marcus Berg

IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
Test Laboratory Motor Vehicle Engineering

Auftragsnummer / order number 8118493786
E-Mail / e-mail mberg@tuev-nord.de
Telefon / phone +49 511 998 61508

Fahrzeugteiletyp / Component type : BSC01
Antragsteller / Client : Dometic Germany GmbH, D-48282 Emsdetten

0. Allgemeines / General

- 0.1. Änderungsart / Of modification : Anbau / mounting
- 0.2. Änderungsgruppe /
Modification group : Warnsysteme (Fahrerassistent)
Warningsystem (driver assist)
- 0.3. Antragsteller / Client : Dometic Germany GmbH
Hollefeldstr. 63
D-48282 Emsdetten
- 0.4. Hersteller / Manufacturer : siehe 0.3. / see 0.3.
- 0.5. Teileart / Component : Abbiegeassistent / Turn assist
- 0.6. Teiletyp / Component type : BSC01
- 0.7. Handelsbezeichnung / Make : **BVS71000 (BSC01/CAM1000 + M75LX AHD)**
- 0.8. Ausführungen / Variants : eine / one
- 0.9. Wahlweise Ausrüstung /
Optional fittings : akustisches Signal / audibel signal
- 0.10. Kennzeichnung (Beispiel)
Markings (example) : Hersteller / manufacturer Dometic
Teiletyp / Component type BSC01
Prüfzeichen / Approval mark KBA 91843
- 0.11. Art und Ort der Kennzeichnung
Type and location of markings
- Art / Type : Herstellerschild als Folie, aufgeklebt
Manufacturer's plate, glued-on foil
- Ort / Location : An der Bodenplatte und dem Systemkabel der Kamera,
auf der Rückseite des Monitor Gehäuse
At the base plate and the system harness of the camera, rear
of the monitor housing.
- 0.12. Weitere Hinweise
Additional remarks : keine
without

Fahrzeugteiletyp / Component type : BSC01
Antragsteller / Client : Dometic Germany GmbH, D-48282 Emsdetten

1. Technische Angaben / Technical data

- 1.1. Beschreibung / Description : Das Kamerabild wird mittels der Steuereinheit in der Kamera ausgewertet. Objekte, die sich in gleicher Richtung wie das Fahrzeug bewegen, werden erkannt und auf dem Monitor markiert. Die Markierung erscheint deutlich und dient als optische Signalisierung. Optional kann ein akustisches Warnsignal hinzugefügt werden.
- The camera image is evaluated by means of the control unit in the camera. Objects that move in the same direction as the vehicle are recognized and marked on the monitor. The marking appears clearly and serves as an optical signal. Optionally, an audible warning signal can be added.*
- 1.2. Erfassungsbereich / Detection area : Länge von der Fahrzeug Vorderkante
Length, from vehicle foremost point: 12500 mm
Breite ab Fahrzeugaußenseite
Width, from vehicle outer side: 5300 mm
- 1.3. Kameraanbau / Mounting camera : Höhe bei Betriebsart A
High at operation mode A: 2000 – 3000 mm
Höhe bei Betriebsart B
High at operation mode B: 3000 – 4000 mm
Abstand zur Vorderkante des Fahrzeuges
Distance to the foremost point of the vehicle
1200 – **2000** mm
- 1.4. Bauteile / Parts : BVS71000 - bestehend aus / consisting of
- Kamera / Camera : Smartkamera mit CMOS Sensoren, Nachtsichtfunktion,
Type BSC01/**CAM1000**
*Smart camera with CMOS sensors, night vision function, type BSC01/**CAM1000***
- Monitor / Monitor : LCD Farbmonitor Typ M75LX AHD
LCD color monitor type M75LX AHD
- 1.5. Softwaresstand / Software release : BSC01, v01.05 - 2019-07
- Softwareversion / Software version : 33 oder höher
33 or higher**
- 1.6. Befestigung / Mounting : Die Bauteile werden unter Verwendung der zum Lieferumfang gehörenden Befestigungsteile gemäß der Montageanleitung des Herstellers am Fahrzeug befestigt.
- The components are installed according to the manufacturer's installation instructions using the enclosed mounting parts.*

Fahrzeugteiletyp / Component type : BSC01
Antragsteller / Client : Dometic Germany GmbH, D-48282 Emsdetten

2. Prüfungen / Tests

2.1. Prüffahrzeug / Test vehicle

Hersteller / Manufacturer : MAN
Typ / Type : TGL
Aufbauart / Body type : geschlossener Kasten / box
FIN / VIN : WMAN13ZZXKY395737
Zul. Gesamtmasse / Permitted weight : 7490 kg
Reifengröße / Tire size : 215/75R17,5
Prüfort, Datum / Test place, date : Emsdetten, 25.07.2019

2.2. Anforderungen / Requirements BMVI, Vkl. Heft / booklet 19-2018, Nr.149

Empfehlungen zu technischen Anforderungen an Abbiegeassistenzsysteme für die Aus- und Nachrüstung an Nutzfahrzeugen mit einer zulässigen Gesamtmasse > 3,5 Tonnen und Kraftomnibussen mit mehr als 9 Sitzplätzen einschließlich Fahrerplatz zur Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis für Abbiegeassistenzsysteme
Recommendations on technical requirements for turn assist systems for the upgrading and retrofitting of commercial vehicles with a maximum authorized mass > 3.5 tonnes and coaches with more than 9 seats including driver's seat for the purpose of issuing a general type-approval of turn assist systems

Ergebnis / Result : Der in der Prüfgrundlage (2.1) überwachte Bereich wird abgedeckt. Es erfolgt eine optische Signalisierung (2.2) detektierter Objekte, die sich in gleicher Richtung wie das Fahrzeug bewegen. Die Signalisierung erfolgt bei Geschwindigkeiten von 0 – 30 km/h. Alle weiteren Punkte unter 2 werden erfüllt.
In the test specification (2.1) monitored area is covered. There is an optical signaling (2.2) of detected objects that move in the same direction as the vehicle. The signaling takes place at speeds of 0 - 30 km / h. All other points under 2 are fulfilled.
Die Anforderungen, gem. Punkt 4 der Prüfgrundlage, an die Erkennung und Signalisierung werden erfüllt.
The requirements, acc. Point 4 of the test specification, to which the detection and

2.3. StVZO §35b Sichtfeld / StVZO 35b field of vision

Ergebnis / Result : Bei ordnungsgemäßer Montage der Einzelkomponenten ergeben sich keine Einschränkungen im Sichtfeld des Fahrers. Die Montageanleitung ist entsprechend zu beachten.
If the individual components are properly installed, there are no obstructions in the field of vision of the driver. The assembly instructions must be observed accordingly.

2.4. UN R46.04 Rückspiegel u. indirekte Sicht / Rear view mirror and indirect vision

Ergebnis / Result : Bei ordnungsgemäßer Montage erfolgt kein Eingriff in die Bauartgenehmigung der Einrichtungen für die indirekte Sicht. Die Sicht auf diese wird nicht beeinträchtigt.
When properly installed, there is no interference with the type-approval of the indirect vision equipment. The view on this is not affected.

Fahrzeugteiletyp / Component type : BSC01
Antragsteller / Client : Dometic Germany GmbH, D-48282 Emsdetten

2.5. UN R10.05 Elektromagnetische Verträglichkeit / *Electro magnetic compatibility*

Ergebnis / Result : Die verbauten elektronischen Unterbaugruppen sind gemäß der o.a. Regelung geprüft/~~geprüft~~ genehmigt.
The installed electronic separate technical units are tested/~~proved~~ acc. the above mentioned regulation.
Prüfbericht / Test report
34207_20082019_CAM1000 vom / dated 20.08.2019
SGS TÜV Saarland Forster GmbH KBA-P 00029-98

2.6. UN R121.01 Kontrollleuchten u. Handbedieneinrichtungen / *Tell tales and hand controls*

Ergebnis / Result : Bei ordnungsgemäßer Montage erfolgt kein Eingriff in die Typgenehmigung des Fahrzeuges.
When properly installed, there is no interference with the type-approval of the vehicle.

2.7. VO(EU) 1230/2012 Massen und Abmessungen / *Masses and dimension*

Ergebnis / Result : Bei ordnungsgemäßer Montage erfolgt kein Eingriff in die Typgenehmigung des Fahrzeuges. Es ergeben sich keine Änderungen bei den Abmessungen.
When properly installed, there is no interference with the type-approval of the vehicle. There are no alterations to the dimensions.

2.8. UN R61.00 Außenkanten / *External projections*

Ergebnis / Result : Bei ordnungsgemäßer Montage erfolgt kein Eingriff in die Typgenehmigung des Fahrzeuges.
When properly installed, there is no interference with the type approval.

2.9. Befestigung am Fahrzeug / *Affixing to the vehicle*

Ergebnis / Result : Die Montage erfolgt gemäß der Anbau- und Montageanleitung. Eine sichere Befestigung der Kamera außen am Fahrzeug und des Monitors im Fahrerhaus sind gewährleistet.
The installation is carried out according to the installation and assembly instructions. A secure attachment of the camera outside of the vehicle and the monitor in the cab are guaranteed.

2.10. Sonstiges / *Other*

Ergebnis / Result : Eine Abschaltung des Systems ist nicht möglich.
Bei Ausfällen werden entsprechende Fehler signalisiert
Die elektromagnetische Kompatibilität der Komponenten ist durch Nachweise zur UN R10 bestätigt worden.
A shutdown of the system is not possible.
In case of failure, corresponding errors are signaled
The electromagnetic compatibility of the components has been confirmed by reference to the UN R10.

Fahrzeugteiletyp / Component type : BSC01
Antragsteller / Client : Dometic Germany GmbH, D-48282 Emsdetten

3. Verwendungsbereich / Range of application

Kraftfahrzeuge der Klassen M und N, die die in der Anbau- und Montageanleitung erforderlichen Merkmale aufweisen. Die geforderten Montagepositionen müssen eingehalten werden.
Motor vehicle of category M and N with the required characteristics mentioned in the installation and mounting manual. The required there in-mounting positions must be respected.

Montagepositionen <i>Mounting positions</i>	Betriebsart / Operation mode	
	A	B
Abstand zur Fahrbahn <i>Distance to road surface</i>	2000 – 3000 mm	3000 – 4000 mm
Abstand zur Vorderkante des Fahrzeuges <i>Distance to the foremost edge of the vehicle</i>	1200 – 2000 mm	1200 – 2000 mm
Rücksprung zu Aufbauten <i>Internal position to superstructure</i>	Die Kamera (BSC01/CAM1000) muss sich so justieren lassen, dass es zu keinen Verdeckungen im Detektionsbereich durch die Aufbauten kommt. Falls erforderlich ist die Kamera auf den vom Hersteller angegebenen Sockel zu montieren. <i>The camera (BSC01/CAM1000) must be able to be adjusted so that there are no obstructions in the detection area through the superstructures. If necessary, mount the camera on the socket specified by the manufacturer.</i>	

Weitere Informationen zur Verwendung und Anbau siehe Bedienungsanleitung
Further information about scope of use and mounting see operation manual.

oder / or

https://www.dometic.com/de-at/at/produkte/sicherheit-und-schutz/fahrassistenzsysteme/toter-winkel-abbiegeassistenzsysteme/dometic-perfectview-cam1000-_-231158#documentation

Fahrzeugteiletyp / Component type : BSC01
Antragsteller / Client : Dometic Germany GmbH, D-48282 Emsdetten

4. Abnahme des Anbaus / Inspection of the installation

Eine Prüfung des Anbaus des Abbiegeassistenten durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kfz-Verkehr oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation wird für erforderlich gehalten.

Inspections of the turning assists' installation by an officially recognized expert or an engineer for motorized road traffic vehicles or an inspector of an accredited technical inspection agency is deemed as being required.

Die zur Prüfung vorgestellten Fahrzeuge mit dem Abbiegeassistenten / *The vehicles presented for testing with the turn assist.*

BSC01

werden auf folgende Merkmale hin überprüft:

Anbauhöhe der Kamera zwischen 2000 und 4000 mm, mit der entsprechend gewählten Betriebsart (siehe Bedienungsanleitung),

Abstand der Kamera zur Vorderkante des Fahrzeuges zwischen 1200 und **2000** mm,

Blickwinkel zum Monitor $\geq 30^\circ$,

die Spannungsversorgung darf nicht abschaltbar sein,

Softwarestand „BSC01, v01.05 - 2019-07 “ (auf dem Typschild), **Softwareversion 33 oder höher (auf den Bildschirm).**

Installationsanleitung des Herstellers in der Bedienungsanleitung (**CAM1000**) **Stand 09/2020 v3** oder jünger, müssen eingehalten werden.

are checked for the following characteristics:

mounting height of the camera between 2000 and 4000 mm, with the corresponding selected operation mode,

*distance of the camera to the front edge of the vehicle between 1200 and **2000** mm,*

viewing angle to the monitor $\geq 30^\circ$,

the power supply must not be switched off,

*Software release "BSC01, v01.05 - 2019-07 (at the type plate) "; **software version 33 or higher (displayed on the monitor screen).***

*Installation instructions of the manufacturer in the manual release (**CAM1000**) **09/2020 v3** and younger, must be respected.*

Berichtigung der Fahrzeugpapiere soweit vom Fahrzeughalter gewünscht / *Correction of registration documents if desired by the owner*

Feld		Text
22	Bemerkungen und Ausnahmen	M. ABBIEGEASSISTENT BSC01 HERST. DOMETIC, ABE 91843*

5. Anlagen / Attachment

Stand/Status

1. Bedienungsanleitung / *Users manual* CAM 1000 **09/2020 v3**